

Zmluva o poskytovaní služieb č. 3974/2018/5400/036
uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I.
Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"**

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma: Iná právnická osoba
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka č.: 312/B
Štatutárny orgán: Ing. Juraj Tkáč, generálny riaditeľ
Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy: Ing. Branislav Vavrinčík, riaditeľ Centra logistiky a obstarávania
IČO: 31 364501
IČ DPH: SK2020480121
bankové spojenie: VÚB, a.s.
SWIFT/BIC: SUBASKBX
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
Adresa pre doručovanie písomností: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"
Odbor riadenia ľudských zdrojov
Klemensova 8
813 61 Bratislava
Emailová adresa: [REDACTED]
(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 Poskytovateľ:

SKRIVANEK SLOVENSKO, s.r.o.

Sídlo: Mlynská 22, 040 01 Košice
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, Vložka
číslo: 39425/V
Štatutárny orgán: Ing. Pavel Skřivánek, konateľ
Pavla Houšťová, konateľka
Osoba splnomocnená na podpis Zmluvy: Ing. Katarína Tkáčová, riaditeľka Slovensko na základe plnej moci
IČO: 36409812
IČ DPH: [REDACTED]
DIČ: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
Adresa pre doručovanie písomností: Karpatská 8, 81105 Bratislava
Emailová adresa: [REDACTED]
(ďalej len „poskytovateľ“)
(objednávateľ a poskytovateľ spolu ako „zmluvné strany“).

Článok II.

Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi dva kurzy anglického jazyka na úrovni B1 v zmysle Spoločného európskeho referenčného rámca (ďalej len „jazykové kurzy“ alebo „výučba“) pre maximálne piatich zamestnancov objednávateľa v jednom kurze, pričom aktuálna úroveň študentov je A2.(ďalej len „účastníci výučby“) s priebežným testovaním účastníkov výučby a po jeho ukončení vykonať záverečné testovanie účastníkov výučby s vystavením certifikátu o overení odborných znalostí (ďalej len „predmet Zmluvy“). Objednávateľ sa zaväzuje za riadne poskytovaný predmet Zmluvy zaplatiť dohodnutú cenu.

Článok III.

Vykonávanie služby

- 3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi kvalifikované organizovanie a realizovanie výučby v súlade s potrebami a pokynmi objednávateľa, a to lektormi s odbornou kvalifikáciou na výučbu anglického jazyka so všeobecným zameraním.
- 3.2 Poskytovateľ sa zaväzuje v rámci predmetu Zmluvy:
- 3.2.1. zabezpečiť študijné materiály pre účastníkov výučby, pričom cena za študijné materiály je dohodnutá v zmysle bodu 5.2,
- 3.2.2. zabezpečiť flexibilitu v metodickom a organizačnom nastavení výučby (tzn. v prípade potreby objednávateľa možnosť zmeny obsahového zamerania jazykových kurzov počas ich priebehu, možnosť zrušenia, presunu, nahradenia hodiny).
- 3.3 Poskytovateľ sa zaväzuje predložiť objednávateľovi na schválenie harmonogram výučby, ktorý bude zároveň obsahovať kontaktné údaje lektorov jazykového kurzu (meno a priezvisko), a to najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy. Objednávateľ sa k predloženému harmonogramu výučby vyjadrí bez zbytočného odkladu od jeho obdržania. Po schválení bude harmonogram výučby pre zmluvné strany záväzný. Poskytovateľ má právo objednávateľovi poskytnúť iného lektora, ktorý bol vopred určený na potrebný zástup (v prípade PN, čerpania dovolenky...). Harmonogram výučby bude rešpektovať podmienky podľa bodu 3.6.
- 3.4 Objednávateľ je oprávnený zrušiť plánovanú výučbu, a to najneskôr 24 hodín vopred. Oznámenie o zrušení bude zaslané písomne na e-mailovú adresu [REDACTED], v opačnom prípade bude hodina účtovaná ako keby prebehla.
- 3.5 Poskytovateľ bude výučbu realizovať počas pracovných dní, od 06:00 do 14:00, a to v súlade s harmonogramom výučby podľa bodu 3.3.
- 3.6 Denný vyučovací blok bude pozostávať z dvoch vyučovacích hodín pričom jedna vyučovacia hodina trvá 45 minút. Každý týždeň, v ktorom má prebiehať výučba, bude obsahovať pre každý jazykový kurz dva vyučovacie bloky. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať výučbu posledných vyučovacích blokov (ich počet si zmluvné strany dohodnú) so zameraním na železničnú terminológiu. Objednávateľ včas zašle poskytovateľovi osnovu vyučovacieho bloku podľa predchádzajúcej vety na e-mailovú adresu uvedenú v bode 1.2.
- 3.7 Poskytovateľ je povinný odovzdať účastníkom výučby študijné materiály v zmysle bodu 3.2.1. na prvej vyučovacej hodine. Zároveň je poskytovateľ povinný priebežne poskytnúť účastníkom výučby prezentácie (materiál prednášky) a všetky súvisiace študijné materiály.
- 3.8 Odovzdaním študijných materiálov podľa predchádzajúceho bodu, prechádza vlastnícke právo študijných materiálov na objednávateľa.

- 3.9 Účastníci výučby potvrdia svoju účasť na každej vyučovacej hodine v prezenčnej listine, ktorú je poskytovateľ povinný účastníkom pred začatím vyučovacej hodiny predložiť. Po skončení každého mesiaca predloží poskytovateľ prezenčné listiny objednávateľovi. Prezenčné listiny budú obsahovať mená, priezviská účastníkov výučby a ich podpisy, meno a priezvisko lektora vrátane jeho podpisu, dátum výučby, počet vyučovacích hodín a stručný popis obsahu vyučovacích hodín.
- 3.10 Poskytovateľ sa zaväzuje vypracovať anonymný dotazník spokojnosti s prebiehajúcou výučbou, ktorý predloží raz za 3 mesiace každému účastníkovi jazykového kurzu na vyplnenie. Návrh dotazníka je poskytovateľ povinný predložiť objednávateľovi pred začatím výučby na schválenie. Účastníci výučby vyjadria v predloženom dotazníku spokojnosť s kvalitou výučby. Vyplnené dotazníky poskytovateľ odovzdá bez zbytočného odkladu objednávateľovi. Objednávateľ odovzdané dotazníky spokojnosti vyhodnotí a výsledok bezodkladne oznámi poskytovateľovi na vzájomnú konzultáciu o následnom postupe riešenia. V prípade, ak minimálne 50 % zo zúčastnených účastníkov výučby prejaví oprávnenú v dotazníku nespokojnosť s kvalitou výučby je poskytovateľ povinný na žiadosť objednávateľa lektora zmeniť najneskôr na ďalšiu vyučovaciu hodinu od kedy mu požiadavka na zmenu bola doručená. Objednávateľ umožní poskytovateľovi vykonať observáciu lektora v priestoroch objednávateľa s cieľom skvalitnenia výučby po predchádzajúcej písomnej dohode.
- 3.11 Poskytovateľ sa zaväzuje vyhotoviť za každý odučený kalendárny mesiac mesačný výkaz o počte zrealizovaných vyučovacích hodín, ktorý predloží objednávateľovi na odsúhlasenie. Prílohou mesačného výkazu budú prezenčné listiny. Mesačný výkaz bude slúžiť ako podklad pre fakturáciu. Osoba oprávnená za objednávateľa potvrdzovať mesačné výkazy potvrdí počet hodín poskytnutej výučby za každého účastníka kurzu na základe prezenčných listín v mesačnom výkaze, a to najneskôr do 2 pracovných dní po predložení mesačného výkazu. Ak sa objednávateľ v tejto lehote nevyjadrí má sa za to, že objednávateľ mesačný výkaz potvrdil.
- 3.12 Objednávateľ je oprávnený zrušiť najviac 25 % zazmluvnených vyučovacích hodín jedného kurzu v každom jednotlivom mesiaci, ak nie je vo vopred dohodnutých prípadoch určené inak. Za zrušené vyučovacie hodiny presahujúce limit stanovený v tomto bode má poskytovateľ voči objednávateľovi nárok na ich úhradu v plnej výške tak, akoby boli zo strany zhotoviteľa riadne odučené.

Článok IV.

Doba platnosti Zmluvy a miesto plnenia

- 4.1. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú, do vyčerpania maximálneho finančného objemu uvedeného v bode 5.1, najneskôr však do 31.12.2020.**
- 4.2. Miestom výučby sú priestory objednávateľa – Generálne riaditeľstvo ŽSR, Klemensova 8, Bratislava. Konkrétnu miestnosť v mieste poskytovania výučby oznámi objednávateľ poskytovateľovi prostredníctvom e-mailu najneskôr 24 hodín pred začatím príslušnej vyučovacej hodiny.

Článok V.

Maximálny finančný objem, cena a platobné podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za odučené hodiny jazykového kurzu podľa tejto zmluvy nepresiahne maximálny finančný objem vo výške **8000,- EUR bez DPH** (slovom: osemtisíc eur). Objednávateľ nie je povinný vyčerpať tento finančný objem do maximálnej výšky s čím poskytovateľ podpisom Zmluvy vyjadril súhlas. Poskytovateľ sa zaväzuje, že voči objednávateľovi nebude uplatňovať žiadne sankcie z dôvodu nevyčerpania dohodnutého maximálneho finančného objemu podľa tohto bodu.
- 5.2 Cena za jednu vyučovaciu hodinu bez ohľadu na počet účastníkov zúčastnených na vyučovacej hodine (45 minút) je vo výške **19,-EUR bez DPH** (slovom: devätnásť eur) a cena za študijný materiál (jeden študent) **38,- EUR bez DPH** (slovom: tridsaťosem eur). Uvedená jednotková cena je pevná, nemenná a zahŕňa všetky náklady poskytovateľa, ktoré mu vzniknú pri poskytovaní služby. Poskytovateľ nemá

nárok na úhradu žiadnych dodatočných nákladov, najmä tých s ktorými pri predložení ceny v súťaži nepočítal.

- 5.3 DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- 5.4 Objednávateľ bude uhrádzať výučbu mesačne na základe faktúry vystavenej poskytovateľom, ktorú je poskytovateľ oprávnený vystaviť po potvrdení mesačného výkazu oprávnenou osobou v zmysle bodu 3.11.
- 5.5 Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet poskytovateľa uvedený v bode 1.2. Akákoľvek zmena účtu poskytovateľa sa považuje za zmenu Zmluvy, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade so Zmluvou. Na základe súhlasu objednávateľa s elektronickým zasielaním faktúr, podmienky získania ktorého sú uvedené na webovom sídle www.zsr.sk, poskytovateľ zašle riadne vystavenú faktúru v elektronickej podobe na e-mailovú adresu e-faktura.dodavatel@zsr.sk, alebo v listinnej podobe na fakturačnú adresu: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR", Účelové stredisko Účtovné centrum, Klemensova 8, 813 61 Bratislava.
- 5.6 Faktúra musí obsahovať:
- označenie zmluvných strán, obchodné meno, sídlo, IČO, IČ DPH,
 - číslo faktúry,
 - deň vyhotovenia a deň splatnosti faktúry,
 - označenie peňažného ústavu a IBAN podľa bodu 1.2,
 - číslo Zmluvy,
 - fakturovaná suma s rozčlenením DPH,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - odtlačok pečiatky a podpis zodpovedného zástupcu poskytovateľa (v prípade elektronickej faktúry sa nevyžaduje).
- Prílohou každej faktúry bude potvrdenie v zmysle bodu 3.11.
- 5.8 Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
- 5.9 Lehota splatnosti faktúr je do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. V prípade faktúry zaslanej elektronicou formou sa za deň doručenia považuje deň prijatia elektronickej faktúry na e-mailovej adrese: e-faktura.dodavatel@zsr.sk. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať nasledujúci pracovný deň.
- 5.10 Objednávateľ si vyhradzuje právo neúplnú, nesprávne vystavenú faktúru alebo faktúru bez povinnej prílohy vrátiť, pričom lehota splatnosti takejto faktúry začína plynúť od začiatku v deň vrátenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.11 Poskytovateľ vyhlasuje, že ku dňu uzavretia Zmluvy nie je závislou osobou voči objednávateľovi v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči objednávateľovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je poskytovateľ povinný objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
- 5.12 Zmluvná strana nie je oprávnená jednostranným úkonom započítať akékoľvek svoje pohľadávky vyplývajúce zo Zmluvy voči druhej zmluvnej strane.

- 5.13 Poskytovateľ je oprávnený účtovať si len položku podľa bodu 5.2. Objednávateľ poskytovateľovi nepreplatí stravné, cestovné, vreckové, úhradu alebo refundáciu akýchkoľvek iných nákladov spojených či už s prípravami administratívnych prác alebo lektorskou činnosťou. Objednávateľ tiež nebude hradiť alebo refundovať poskytovateľovi žiadne náklady spojené so zdravotným alebo úrazovým poistením, resp. so zdravotnou starostlivosťou.

Článok VI.

Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať služby podľa predmetu Zmluvy.
- 6.2 Po vzájomnej dohode zmluvných strán je možné zmeniť čas/intenzitu výučby oproti schválenému časovému harmonogramu.
- 6.3 V prípade, že poskytovateľ nemôže z vážnych dôvodov odučiť vyučovacie hodiny v riadne dohodnutom termíne, zaväzuje sa nahradiť výučbu v písomne (e-mailom) dohodnutom náhradnom termíne. Zrušenie vyučovacej hodiny oznámi poskytovateľ objednávatel'ovi na e-mailovú adresu galova.maria@zsr.sk bezprostredne po zistení skutočnosti, že vyučovacia hodina sa nemôže uskutočniť najneskôr však 24 hodín pred plánovanou výučbou. Za vážne dôvody sa považuje choroba lektora, nehoda a pod.
- 6.4 Objednávateľ je povinný:
- 6.4.1. spolupôsobiť a poskytovať potrebnú súčinnosť pri poskytovaní služieb, ktoré sú predmetom Zmluvy,
 - 6.4.2. predložiť potrebné prevádzkové predpisy a vnútorné poriadky poskytovateľovi, ak takáto potreba vznikne,
 - 6.4.3. ihneď a neodkladne upozorňovať na nedostatky služby a umožniť v primeranom čase ich odstránenie.
 - 6.4.4. zabezpečiť adekvátne priestory k výučbe.
- 6.5 Objednávateľ počas trvania Zmluvy vyvinie maximálne úsilie k tomu, aby účastníci výučby nevstúpili do zmluvného vzťahu s lektorom/lektormi s ktorými prišli do kontaktu v súvislosti so Zmluvou.

Článok VII.

Zmluvné pokuty

- 7.1 V prípade omeškania objednávatel'a s úhradou faktúry môže poskytovateľ účtovať objednávatel'ovi úroky z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
- 7.2 Ak sa poskytovateľ dostane do omeškania s predložením harmonogramu výučby v zmysle bodu 3.3, zaplatí objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 19,- EUR. za každý, aj začatý deň omeškania.
- 7.3 Ak sa poskytovateľ dostane do omeškania so začatím vyučovacej hodiny o viac ako 30 minút, je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 19,- EUR za každú začatú polhodinu omeškania.
- 7.4 V prípade, ak poskytovateľ zrušil vyučovaciu hodinu v rozpore s bodom 6.3 alebo neodučil vyučovaciu hodinu v súlade s harmonogramom výučby, je povinný zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 19,- EUR za každú zrušenú vyučovaciu hodinu.
- 7.5 Ak poskytovateľ poruší povinnosť zmeny lektora na základe vyplnených anonymných dotazníkov v zmysle bodu 3.10 posledná veta, je povinný zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každú hodinu odučenú lektorom, s ktorým bola vyjadrená nespokojnosť.
- 7.6 Dlžník sa zaväzuje zmluvnú sankciu uhradiť veriteľovi do 14 pracovných dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej veriteľom. Čiastka zmluvnej sankcie bude uhradená bezhotovostným prevodom na bankové účty uvedené v článku I.

Článok VIII.

Ukončenie zmluvného vzťahu

- 8.1 Platnosť Zmluvy môže byť ukončená pred uplynutím lehoty, na ktorú je Zmluva uzavretá, a to nasledovnými spôsobmi:
- 8.1.1 dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok, alebo
 - 8.1.2 výpoveďou zo strany objednávateľa a poskytovateľa, aj bez uvedenia dôvodu, s výpovednou lehotou 3 mesiace, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede poskytovateľovi,
 - 8.1.3 odstúpením od Zmluvy v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo v prípadoch uvedených v Zmluve.
- 8.2 Za podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle Zmluvy, s právom oprávnenej zmluvnej strany od Zmluvy odstúpiť, zmluvné strany považujú tieto skutočnosti:
- 8.2.1 poskytovateľ aspoň dvakrát neoznámil objednávateľovi zrušenie výučby podľa podmienok uvedených v bode 6.3, aspoň dva krát v priebehu pol roka došlo k zmene lektora na základe nespokojnosti účastníkov výučby,
 - 8.2.2 poskytovateľ nezmenil na žiadosť objednávateľa lektora v zmysle bodu 3.10,
 - 8.2.3 poskytovateľ nedodržuje podmienky poskytovania služby, ktoré boli stanovené Zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - 8.2.4 poskytovateľ nezačne, preruší alebo zastaví poskytovanie služby z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov, ktoré poskytovateľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia Zmluvy ani pri vynaložení náležitej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať,
 - 8.2.5 objednávateľ je v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako 60 dní,
 - 8.2.6 objednávateľ neposkytol poskytovateľovi súčinnosť ani v dodatočne písomne stanovenej lehote, čo malo za následok nesplnenie lehoty plnenia.
- 8.3 Objednávateľ je oprávnený okrem prípadov uvedených v bodoch 8.2 odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak poskytovateľ porušil ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany poskytovateľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní poskytovateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
- 8.4 Poskytovateľ je oprávnený okrem prípadov podľa bodu 8.2 od Zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení Zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Poskytovateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany objednávateľa závažným spôsobom, pričom poskytovateľ po prvom porušení povinnosti závažným spôsobom písomne upozorní objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti závažným spôsobom odstúpi od Zmluvy. Poskytovateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
- 8.5 Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od Zmluvy bude účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmeny a doplnky Zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán okrem prípadov, ktoré Zmluva upravuje inak.
- 9.2 Pokiaľ v Zmluve nebolo dohodnuté inak, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Právne vzťahy, vyplývajúce zo Zmluvy sa budú riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie prípadných sporov je príslušný slovenský súd.
- 9.3 Ak ktorékoľvek ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo nevykonateľným, takáto neplatnosť alebo nevykonateľnosť nebude mať za následok neplatnosť, alebo nevykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy.
- 9.4 Ak v Zmluve nie je uvedené inak, písomnosti zmluvné strany doručujú na Adresu pre doručovanie písomností uvedenú v Článku I. V prípade, ak prvý pokus doručovateľa o osobné doručenie na vyššie uvedenú adresu zostane bezvýsledný, písomnosť zasielaná doporučenou zásielkou sa bude považovať za doručenie prvý deň uloženia tejto zásielky na pošte bez ohľadu na to, či si adresát následne túto zásielku v odbernej lehote prevezme alebo sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená (a je pritom irelevantné z akého dôvodu), a to aj v prípade, ak sa o nej adresát nedozvedel.
- 9.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle platných právnych noriem Slovenskej republiky.
- 9.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Objednávateľ a poskytovateľ obdržia po dvoch vyhotoveniach.
- 9.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, s jej obsahom bez výhrad súhlasia a na znak súhlasu ju podpisujú a zároveň deklarujú, že ju neuzavreli v tiesni alebo za nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 7.3.2019

V Košiciach, dňa 1.3.2019

V mene objednávateľa:
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"

V mene poskytovateľa:
SKRIVANEK SLOVENSKO, s.r.o.

.....
Ing. Branislav Vavrinčík v. r.
riaditeľ Centra logistiky a obstarávania

.....
Ing. Katarína Tkáčová v. r.
riaditeľka Slovensko
na základe plnej moci